



Govern d'Andorra

Etiqueta d'identificació del candidat

(reservat a l'administració)

Cognoms: _____

Nom: _____

Examen oficial de llengua catalana

Diploma d'usuari independent

-nivell B2-

oral	Comprensió oral	/15
	Expressió i interacció orals	/20
Total		/35

escrit	Comprensió lectora	/15
	Expressió i interacció escrites	/30
	Lèxic, gramàtica i ortografia	/20
Total		/65

Puntuació global

/ 100

***No gireu el full
fins que no rebeu les indicacions
del responsable de la sala.***

Aquesta prova consta de quatre blocs.

	Durada	Puntuació
COMPRESIÓ ORAL	15 minuts	15 punts
COMPRESIÓ LECTORA	45 minuts	15 punts
EXPRESSIÓ I INTERACCIÓ ESCRITES	90 minuts	30 punts
LÈXIC, GRAMÀTICA I ORTOGRAFIA	45 minuts	20 punts
TOTAL	3 hores 15 min	80 punts

Important:

- No es pot entregar la prova amb llapis ni amb cap nom ni senyal que pugui identificar el candidat.
- Cal escriure amb bolígraf blau o negre (que no sigui esborrable).

COMPRENSIÓ ORAL**(15 punts)****1. A continuació sentireu l'entrevista que van fer al músic andorrà Roland Moles.****Després d'escoltar-la, marqueu en cada cas l'opció correcta.**

(5 punts)

- 1.1. El jove músic andorrà...
 - a. treballa, com a professional, al Liceu de Barcelona.
 - b. només ha tocat amb la Jove Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra.
 - c. està estudiant al conservatori i col·labora amb diverses formacions musicals.

- 1.2. Quan toca la guitarra...
 - a. el que més li agrada és que es tracta d'un exercici de total intimitat.
 - b. gaudeix molt interpretant el que els autors van crear en el seu moment.
 - c. pateix perquè veu que els altres no en gaudeixen.

- 1.3. Quant als seus referents musicals,...
 - a. comenta que no en té cap de concret.
 - b. esmenta especialment el Sergi Vicente, amb l'orquestra del qual ha tocat.
 - c. en destaca els professors de música de l'escola.

- 1.4. Què fa durant el temps lliure?
 - a. No té temps per divertir-se perquè sempre ha d'estar assajant.
 - b. Sempre escolta música moderna, actual.
 - c. També li agrada divertir-se i, a casa, normalment escolta música més aviat antiga.

- 1.5. De cara al futur...
 - a. té la intenció de continuar estudiant, fent classes i el que vagi sortint.
 - b. es vol dedicar exclusivament als estudis musicals.
 - c. té claríssim a què es dedicarà laboralment.

2. A continuació sentireu una notícia. Després d'escoltar-la atentament, responeu les preguntes que se us plantegen.

(10 punts)

2.1. Per què es van mobilitzar els gendarmes francesos?

(1 punt)

2.2. On van trobar la noia? Com la van localitzar?

(2 punts)

2.3. Per què es va preocupar tant la família? Per què no la van poder localitzar abans?

(2 punts)

2.4. La noia s'havia perdut mentre feia una travessa de muntanya. Encercleu la resposta correcta.

(1 punt)

V

F

2.5. Els gendarmes...

(1 punt)

- van emetre un comunicat que va ser retransmès a la televisió.
- van publicar fotos de la noia a les xarxes socials
- van telefonar a tots els excursionistes que havien fet la mateixa ruta que la noia.

2.6. Era el segon any que la noia travessava els Pirineus per un sender de gran recorregut. Encercleu la resposta correcta.

(1 punt)

 V F

2.7. Per què els gendarmes van qualificar la desaparició de la noia com a inquietant?

(2 punts)

COMPRESIÓ LECTORA**(15 punts)****1. Llegiu atentament el text següent i responeu les preguntes que se us plantegen.**

(8 punts)

VICENÇ LLORCA UNEIX MÚSICA I LITERATURA**PER NOVEL·LAR UN AMOR DE MADURESA**

***Simfonia de tardor* narra el retrobament d'un músic gironí amb una violinista amb qui va tenir una relació. L'autor hi contraposa els paisatges del Pirineu amb la Girona, com a «capital musical i literària», que deixa enrere el protagonista.**

L'escriptor Vicenç Llorca «uneix música i literatura» en la novel·la *Simfonia de tardor*, una novel·la sobre un amor de maduresa que està estructurada com una simfonia, dividida en quatre moviments, en honor al compositor Robert Schumann. Protagonitzada per un músic gironí que ho deixa tot per anar a viure al Pirineu, la novel·la també s'inspira, en part, en la relació que Schumann va mantenir amb la pianista Clara Wieck.

Els capítols curts i plens d'intensitat de la novel·la també pretenen reflectir el ritme d'una simfonia, i està escrita amb una prosa de la qual l'editora de la novel·la, Glòria Gasch, destaca sensibilitat, bellesa i elegància.

Simfonia de tardor, ambientada entre els anys 2014 i 2017, narra la història del retrobament entre un prestigiós músic gironí, Marc Giralt, i una cèlebre violinista amb qui va mantenir un amor fugaç de joventut, Emma. El retrobament té lloc després que Giralt decidís, després d'un divorci, retirar-se a Organyà per culminar la seva trajectòria professional amb la creació d'una simfonia.

La història transcorre a Organyà, la Seu d'Urgell, Cava i Andorra, uns espais que esdevenen una experiència global a través de les sensacions, els colors, les olors, els paisatges i els accents dels personatges, mentre que Girona hi apareix com «una capital musical i literària», segons l'autor.

L'autor explica que aquest «amor de tardor», de maduresa, ja no té l'element vital de la joventut però, en canvi, té altres riqueses, i també destaca el paper del

diàleg en l'obra, ja que considera que és important donar vida als personatges a través de la seva pròpia veu.

L'art també és un tema fonamental en la novel·la, però Llorca subratlla que no és l'art entès d'una manera erudita, sinó com una vivència i com una forma de plaer: «Els protagonistes tenen una relació d'amor i música, com la que van tenir Schumann i Wieck», assegura sobre el compositor i la pianista, una persona «clau» en la creació de l'obra del músic, a banda de ser una intèrpret virtuosa.

Tres novel·les sobre l'amor

Es tracta de la tercera novel·la que Llorca publica, que culmina un procés de reflexió «sobre l'amor com a eix estructurador de la vida» —l'any 2011 va debutar com a novel·lista amb *Tot el soroll del món* i el 2018 va publicar *Aquell antic missatge de l'amor*—, i ara està treballant en una altra novel·la diferent, amb la qual «té bones sensacions».

Diari de Girona (gener del 2021)

1.1. Quin és el fet principal que es narra a la novel·la?

(1 punt)

- a. El moviment cultural a la capital gironina.
- b. La vida tradicional a pagès.
- c. El retrobament del protagonista amb un antic amor de joventut.

1.2. Vicenç Llorca...

(1 punt)

- a. ha compost una simfonia per acompanyar la lectura de la novel·la.
- b. ha concebut la seva novel·la com si fos una simfonia.
- c. és membre de l'Orquestra Simfònica de Girona.

1.3. Els capítols de la novel·la no són gaire llargs però molt intensos. Encercleu la resposta correcta.

(1 punt)

 V

 F

1.4. El Marc i l'Emma...

(1 punt)

- a. es retroben a Girona i se'n van a viure al Pirineu.
- b. reinicien una antiga relació la qual cosa provoca el divorci del protagonista.
- c. es retroben a Organyà molts anys després d'haver mantingut una breu relació amorosa.

1.5. L'autor, en la seva novel·la, mostra un coneixement profund sobre l'art i ho demostra amb notable erudició. Encercleu la resposta correcta.

(1 punt)

 V F

1.6. Quina d'aquestes tres frases és falsa?

(1 punt)

- a. L'estructura de la novel·la recorda una simfonia musical.
- b. Wieck, pianista virtuosa, va influir considerablement en l'obra de Schumann.
- c. El Marc i l'Emma viuen una turmentosa història d'amor en plena maduresa.

1.7. Girona apareix a la novel·la com a centre neuràlgic de la música i la literatura. Encercleu la resposta correcta.

(1 punt)

 V F

1.8. Llorca expressa que...

(1 punt)

- a. està preparant una altra novel·la, la quarta, sobre la mateixa temàtica.
- b. l'amor és un dels principals vertebradors de la nostra existència.
- c. la sensibilitat, la bellesa i l'elegància són els elements principals de la seva novel·la.

2. A continuació teniu l'inici de set frases extretes d'un text en el qual es parla de la nova campanya engegada pel Departament de Política Lingüística. Més avall, de forma desordenada, en teniu les continuacions. Escriviu al requadre la lletra corresponent. Tingueu en compte que no s'han de fer servir totes les frases d'acabament.

(7 punts)

1. "M'ho pots dir en català"...	
2. La campanya té com a objectiu preservar-ne l'ús en tots els contextos, més enllà dels formals i institucionals,...	
3. Durant la presentació de la campanya, la ministra de Cultura, Joventut i Esports, Mònica Bonell, ha indicat que...	
4. A més, la ministra de Cultura ha volgut recordar que "canviar de llengua per l'aspecte de l'interlocutor..."	
5. Per la seva banda, el director del Departament de Política Lingüística, Joan Sans, ha explicat que la campanya està focalitzada en accions a les xarxes socials "per poder arribar..."	
6. No obstant això, també s'ha previst fer insercions a les pàgines web dels mitjans de comunicació...	
7. Aquesta campanya de comunicació segueix, segons ha indicat Bonell,...	

- a. "som els catalanoparlants els qui hem de facilitar als aprenents de català que puguin practicar els seus coneixements de la llengua".
- b. des del moment en què se'n va del país.
- c. o pel seu accent és una actitud que parteix d'estereotips o prejudicis".
- d. de la participació ciutadana en tasques de protecció civil.
- e. i difondre l'espot de la campanya a través de la televisió, els cinemes i les ràdios del país.
- f. és l'eslògan de la nova campanya del Departament de Política Lingüística per incrementar l'ús social de la llengua oficial.
- g. de manera més directa al públic objectiu i aconseguir una incidència més alta".
- h. estructura organitzativa per poder coordinar els voluntaris.
- i. i interpel·la directament les persones catalanoparlants, però també a qui l'està aprenent.
- j. la voluntat integradora del projecte de llei de la llengua pròpia i oficial.

LÈXIC, GRAMÀTICA I ORTOGRAFIA**(20 PUNTS)**

1. Completeu el text següent amb les grafies adequades. En alguns casos, la grafia du accent o dièresi.

En el cas que no n'hi vagi cap, escriviu-hi el símbol Ø.

Nota: si es deixa una resposta en blanc, es comptarà com a errada.

(4 punts)

ERRADES I/O ESPAIS EN BLANC	0	1-3	4-6	7-9	10 o +
PUNTS	4	3	2	1	0

Després d'anar amunt i a__all seguint indicacions contradict__ries, d'un intent infructu__s de demanar informació a un policia, la Smita i la Lalita finalment troben el tren que va cap a Madràs. Pugen al vagó blau de la *sleeper class*. És un vagó sense aire __condcionat, de confort vetust, pel qual pul·lulen escara__ats i ratolins. S'esmunyen amb dificultat en un compartiment ple de gom a gom, fins a un lloc min__scul en un seient de fusta. En aquell espai de pocs metres __uadrats ja hi ha apilonades unes vint persones. A dalt, el lloc reservat a l'equipatge l'ocupen homes i dones amb les cames penjant. El tra__ecte serà llarg, hauran de rec__rrer així més de dos mil quilòmetres. Això és un tren òmnibus me__s car que l'express. S'atura a tot arreu i va a poc a poc. Quina bo__eria, travessar tants pa__sos, es diu la Smita. En aquests vagons de tercera classe, hi viatja tota la humanitat, am__ntegada, asfixiant, esgotada. Hi ha fam__lies, nadons, vells asseguts per terra o drets, tan__ estrets que no es poden ni moure.

Les primeres hores del via__e passen sense problemes. La Lalita dormisque__a, en un estat de semiinconsci__ncia sense somnis. Tot d'una la nena es desperta amb una necessitat urgent. La Smita es posa a obrir-se pas amb ella fins al final del vagó. És complicat no trepitjar la gran __uantitat de pa__atgers asseguts pel terra.

LAETITIA COLOMBANI, *La trena* (text adaptat)

2. Completeu les oracions següents amb la forma adequada de la paraula que hi ha entre parèntesis.

(4 punts; 0,5 per encert)

- 2.1. Els problemes que té el Pep són molt _____. (COMPLEX)
- 2.2. La història explica la vida d'una _____. (COMTE)
- 2.3. Compartim el mandat; és una feina _____. (COMÚ)
- 2.4. Són unes treballadores molt _____. (EFICAÇ)
- 2.5. A la xerrada hi haurà traducció _____. (SIMULTANI)
- 2.6. Quan dibuixa utilitza molts _____. (LLAPIS)
- 2.7. Va fer unes declaracions molt _____. (AMBIGU)
- 2.8. Es troba en una situació molt _____. (PERILLÓS)

3. Encercleu la paraula correcta, d'entre les que hi ha més avall, per completar el text.

(4 punts)

Nota: si es deixa una resposta en blanc, es comptarà com a errada.

ERRADES I/O ESPAIS EN BLANC	0	1-3	4-6	7-9	10 o +
PUNTS	4	3	2	1	0

Model d'ofici

La crisi de l'Inga va durar fins diumenge __(1)__ la nit, i __(2)__ es va esvaïr de sobte. Res no en feia preveure la recuperació, __(3)__ aquella mateixa tarda havia begut excessivament i cridat com en els moments pitjors, però la mare té aquestes reaccions.

Els mecanismes interiors __(4)__ recorren un cicle misteriós i, quan el completa, s'aixeca de les pròpies despulles, altre cop disposada a menjar-se el món. L'Inga és molt forta.

Tot d'una, amb la llengua encara pastosa del licor però de nou espavilada, em va dir que ja __(5)__ hi havia prou, de plorera. A partir de dilluns ens __(6)__ a tots els càstings i a totes les sessions fotogràfiques que ens sortissin. Prou de mandrejar i res de triar els més lluïts: ho aprofitaríem tot, __(7)__ mai no se sap d'on pot sortir la bona ocasió.

Hi havia una sessió de complements escolars el vespre del mateix dilluns, i allí seríem. Va ser aleshores quan vaig saber que havia rebut una trucada de l'agència de models, i se'm va esgarrifar la pell de pensar amb quina emoció __ (8) __ haver aixecat l'auricular per rebre la decepció d'una oferta de categoria ínfima.

Jo no em vaig recuperar de la decepció __ (9) __ ràpidament com la mare. Dilluns vaig anar a l'escola amb els sentiments encreuats, amb ganes d'allunyar-me de casa i amb por de tornar a trobar __ (10) __ amics amb les preguntes que em farien sobre el maleït càsting de TV3.

Em van fer les preguntes, i no vaig ser valent d'explicar que tot se n'havia anat a parir goril·les. __ (11) __ vaig tornar a dir que encara no en sabia res i que era normal que __ (12) __ a avisar, conscient que les mentides només estiraven l'agonia i sospitant que se'm notava la bola a la cara. Em sentia incapaç de reconèixer aquell fracàs.

A l'hora del pati, assegut en un graó de l'escala, sol i amb l'entrepà a les mans, em justificava pensat que fins la mare havia necessitat un grapat de dies i una crisi de nervis per resignar- __ (13) __. No sé __ (14) __ m'havia posat l'Inga a l'entrepà, que tenia un gust insuportable.

Els mestres es van adonar de l'apatia que arrossegava i ja és dir molt, atesos els meus hàbits escolars; em vaig __ (15) __ un parell de repassades, just el que necessitava per aixecar-me la moral.

XAVIER BERTRAN, *Model d'ofici* (text adaptat)

1.	a	per	Ø
2.	aleshores	a les hores	a l'hora
3.	ja que	doncs	per tant
4.	la	en	li
5.	n'	Ø	en
6.	presentariem	presentem	presentéssim
7.	per què	perquè	per a què
8.	devia	deuria	hauria
9.	en tant	tant	tan
10.	als	els	a
11.	Els hi	Los	Els
12.	triguin	triguessin	trigaven
13.	s'hi	se'n	se
14.	que	quin	què
15.	endur	dur	portar

4. Completeu les segones oracions de cada parella de manera que signifiquin el mateix o que siguin coherents pel que fa al significat.

(4 punts; 0,8 per encert)

Exemple: 0.a Arribaran a casa i es dutxaran.

 0.b. Quan *arribin a casa*, es dutxaran.

1.a. Cal que escrigui al Marc per explicar-li què ha passat.

1.b. _____ escriuré ara, abans que me n'oblidi.

2.a. Va anar a veure l'obra perquè no sabia que era tan avorrida.

2.b. Si ho hagués _____ no hi _____.

3.a. No tinc gaires ganes de sortir, però potser vindré a la festa.

3.b. Si _____ tinc ganes, _____ que vingui.

4.a. La seva mare li va dir: "Rentat les dents ara mateix".

4.b. La seva mare li va dir que _____ de seguida.

5.a. No va anar de viatge amb els amics perquè havia d'anar a visitar els seus pares.

5.b. _____ havia de visitar els seus pares, de viatge amb els amics, no _____ va anar.

5. Marqueu, en cada cas, la resposta correcta.

(2 punts; 0,4 per encert)

1. Quan diem que *n'hi ha per llogar-hi cadires*, volem expressar...
 - a. sorpresa davant una situació molt curiosa, increïble i inesperada.
 - b. confiança en el futur.
 - c. tristesa per la pèrdua d'un bé molt preuat.

2. A la parada de llegums, hi havia...
 - a. lentilles.
 - b. llenties.
 - c. llentiscles.

3. Quina de les definicions següents no es correspon amb la paraula *onada*?
 - a. Ona, especialment d'una certa grandària.
 - b. Si és de fred, període de temps amb temperatures força inferiors a la mitjana.
 - c. Embogida, que ha perdut els papers.

4. Si volem dinar i el cuiner diu que *el més calent és a l'aigüera*,...
 - a. el menjar encara s'ha de començar a preparar.
 - b. ens està oferint plats d'hivern.
 - c. cal que vigilem a l'hora d'agafar les olles.

5. *Llevant, gregal i tramuntana* designen...
 - a. plantes.
 - b. arbustos.
 - c. vents.

6. Completeu el text següent amb paraules derivades de la que hi ha en majúscules entre parèntesis.

(2 punts)

ERRADES I/O ESPAIS EN BLANC	0	1-3	4-6	7-9	10 o +
PUNTS	2	1,5	1	0,5	0

JOSÉ SARAMAGO

Nascut a la província del Ribatejo l'any 1922, José Saramago era fill d'una família de _____ (membres de la PAGESIA), però va passar la major part de la seva _____ (INFANT) a la capital, Lisboa. Al llarg de la seva vida, va fer de periodista, de dissenyador, d'editor, de _____ (TRADUIR), d'escriptor i de crític literari. Va ser perseguit per les seves idees polítiques durant la dictadura de Salazar i el 1969 va _____ (INGRÉS) al Partit Comunista Portuguès. A partir del 1976 es va dedicar exclusivament a la seva activitat _____ (LITERATURA) i va publicar moltes obres, entre les quals trobem títols com *Memorial del convent*, *La caverna* i *Assaig sobre la ceguesa*. El 1988 es va convertir en el primer autor en llengua _____ (PORTUGAL) que aconseguia el Premi Nobel de Literatura. Tenint en compte les seves circumstàncies _____ (VIDA), podem entendre que fos un autor _____ (COMPROMETRE) amb la societat. Saramago juga sempre a recollir i a comentar _____ (IRONIA) les opinions que construeixen el discurs _____ (IDEOLOGIA) que emmascara la realitat. L'escriptor va morir el 18 de juny de l'any 2010 i va deixar inèdita l'obra _____ (TÍTOL) *Claraboia*, que es va publicar l'any 2011 per _____ (DECIDIR) de la Fundació José Saramago.

CLAUDIA BOCHACA, *José Saramago*, visat.cat (text adaptat)